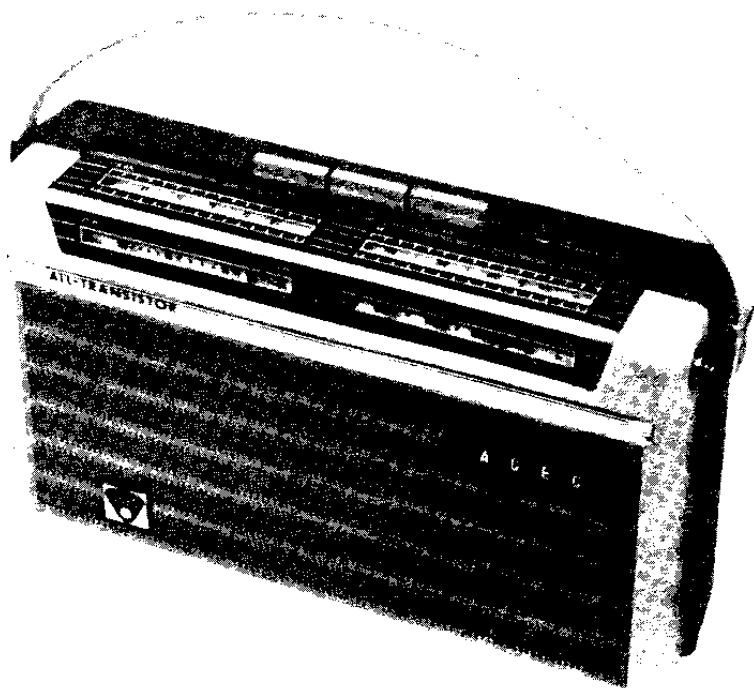




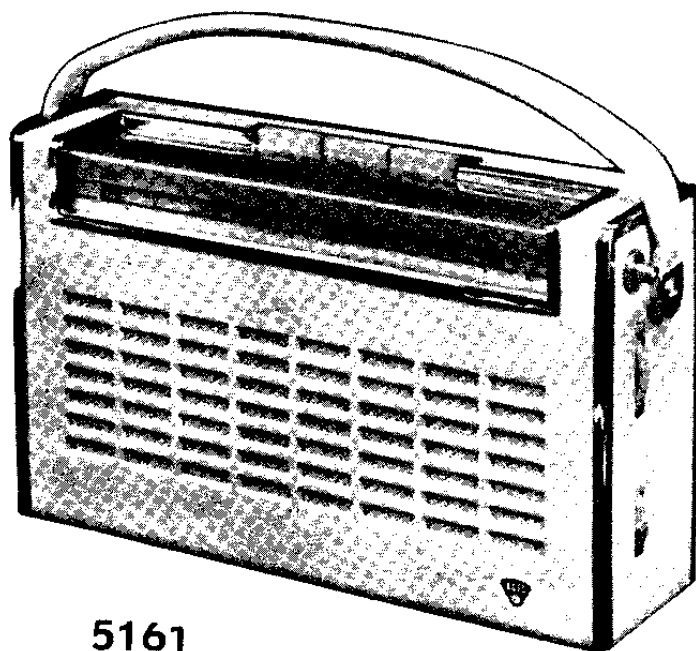
ATELIERS DE CONSTRUCTIONS ÉLECTRIQUES DE CHARLEROI
SOCIÉTÉ ANONYME

BS 520.2

RADIOS ACEC 5159 et 5161



5159



5161

RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES
TECHNISCHE GEGEVENS
TECHNISCHE ANGABEN

SERVICE APRES VENTE
DIENST NA VERKOOP
KUNDENDIENST



VMS - OVSV RG		RENSEIGNEMENTS TECHNIQUE-COMMERCIAUX FICHE TECHNIQUE		MATÉRIEL : RADIO	
SÉRIE : 63		TYPE : 5I59		CHASSIS DE BASE : T 9	
CLASSIFICATION : RADIO PORTATIF A TRANSISTORS , AM/FM					

CROQUIS

LEGENDES
Voir "Commandes"

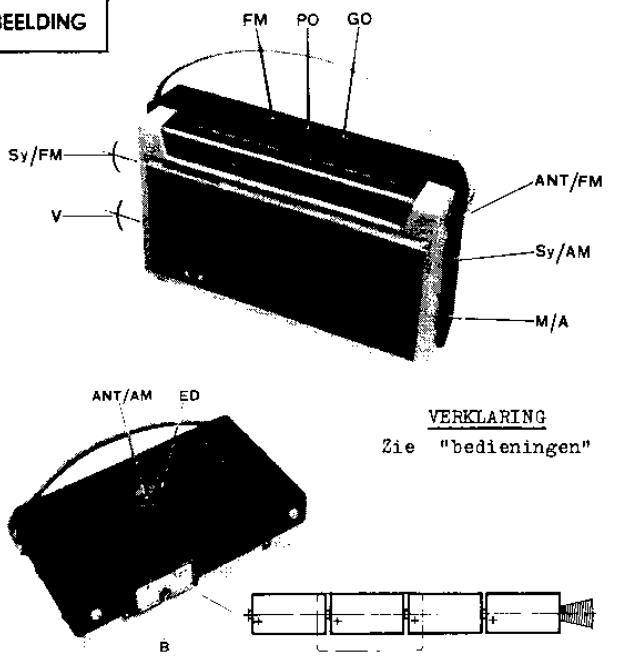
CARACTÉRISTIQUES MÉCANIQUES

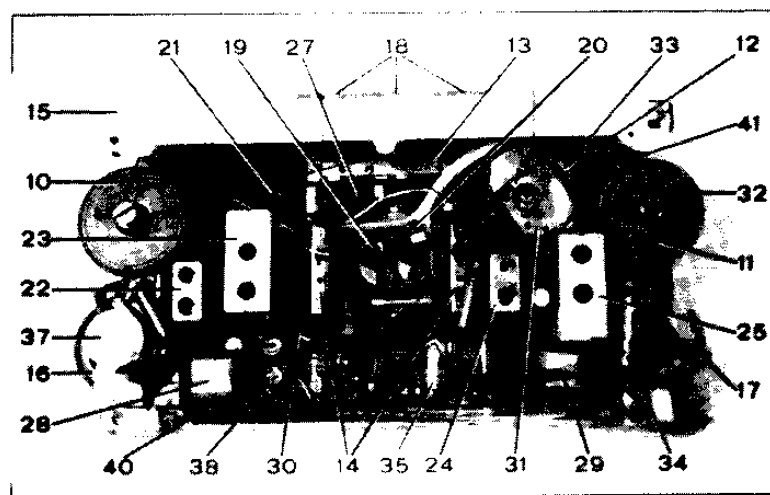
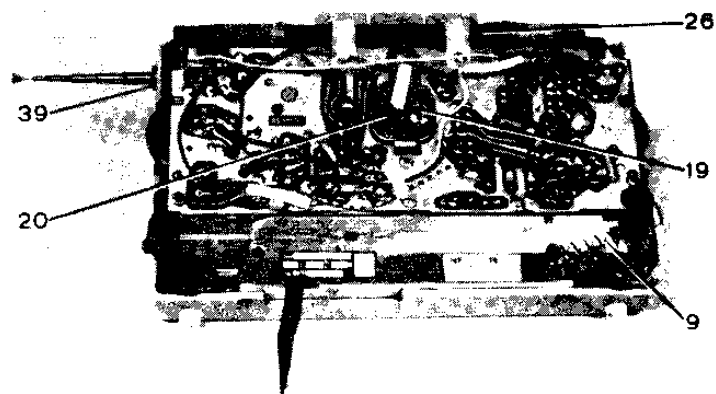
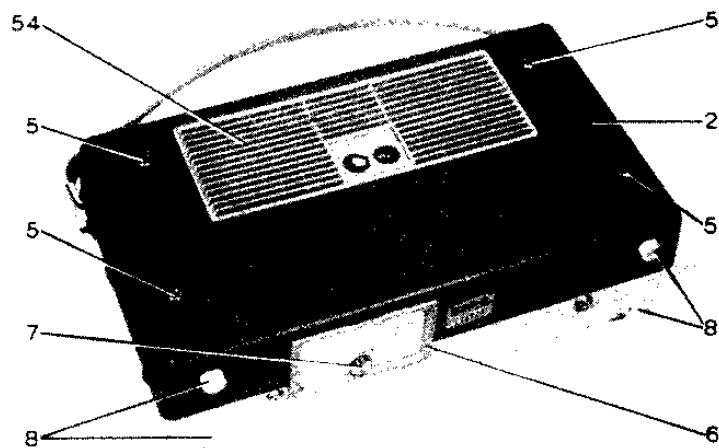
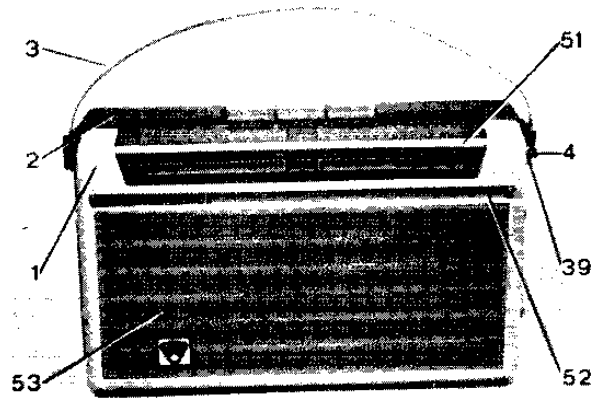
ALIMENTATION	PILES ou 1 PILES/SECTEUR SECTEUR : ALTERNATIF - UNIVERSEL INDICATEUR DE TENSION : FUSIBLES : secteur : H.T. REDRESSÉE : FILAMENTS : ALIM. T. - DISQUES : DIRECTE - PRISE TRANSFO		
GAMMES	A M : PO - GO FM : pul COMMUTATION : clavier - combinée		
ANTENNES	incorporées : AM:ferro-magique-FM:Télescopique intérieures : orientable extérieures : auto prise Commutation : non		
PRISES	TOURNE-DISQUES LUGAVOX LECTURE LUGAVOX ENREG. H.P. EXTÉRIEUR DIVERSES	ED	MONAURAL STEREO pour écouteur (auto-sélective)
UNITÉ FM	TYPE : éléments séparés sur circuit imprimé COMMANDE : syntonisation par noyaux plongeur à commande unique		
TOURNE-DISQUES	TYPE MOUVEMENT : VITESSES : PICK-UP :		
ENREGISTREUR			
HAUT-PARLEUR	INTÉRIEUR : un EXTERIEUR : $\rightarrow$ prise pr écouteur TYPE : AD 3416 2 (coupe le H.P.) IMPEDANCE : 3 ohms 1000 ohms		
COMMANDES M/A	disque-levier, interrupteur de batterie : levier vers le haut (repère rouge visible) mise en service. Poussoir de sélection de gamme FM AM : ondes moyennes " " " " : ondes longues L'action sur un poussoir libère les autres Syntonisation en gamme FM " " PO ou GO Volume sonore Antenne télescopique orientable pour FM prise pour antenne AM extérieure prise pour écoute discrète (écouteur 1000 : vis du couvercle de la logette à piles		
LAMPES/TRANSISTORS	TYPE TR 1 TR 2 TR 3 TR 4 TR 5 TR 6 TR 7 TR 8 TR 9	AF 114 AF 115 AF 116 AF 116 AF 116 OC 71 OC 71 2 x OC 74	AM HF - O + M61. MF MF BF BF Sortie BF
DIODES	X 1 X 2 X 3 X 4	2 x OA 79 OA 79 E 25 C 5	FM HF O + M61. MF MF BF BF Sortie BF
AMPOULE D'ÉCLAIRAGE			
PRÉSENTATION	CONTENANT : 2 demi boîtiers plastique 2 ton DIMENSIONS : 25x15x7 accroche amovible. POIDS :		
CADRAN	MATIÈRE : plastique FORME : équerre, 2 x 2 fenêtres ÉCLAIRAGE :		
ÉTABLI LE : 4/ 1/ 1963 PAR : R.G. EXPÉDIÉ A :			

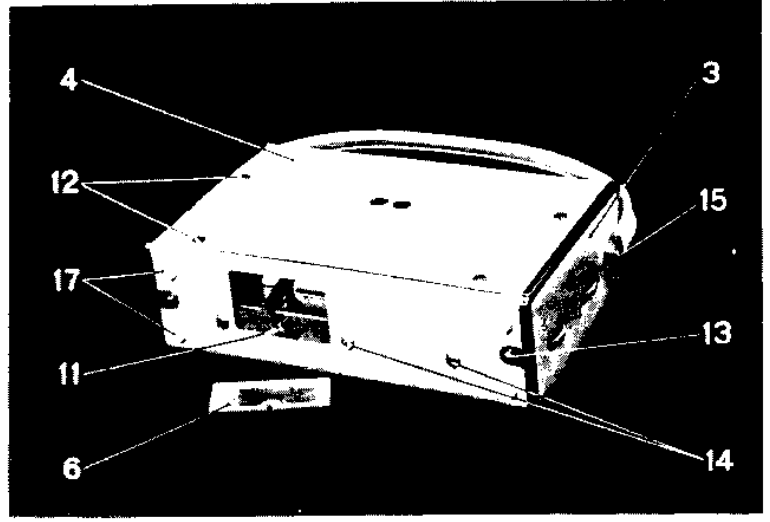
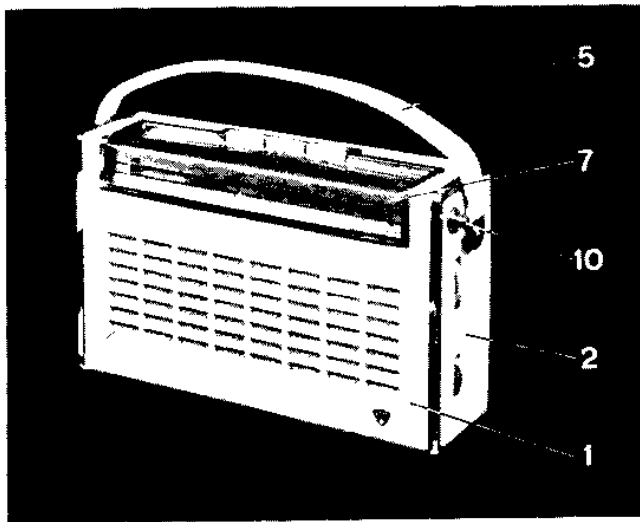
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

ALIMENTATION	TENSION SECTEUR : CONSOMMATION : en radio : en pick-up : 6 V, 4x1,5V, Ø 25, L. 50 PILES : TYPE et NOMBRE (torche miniature) U 11		
GAMMES	AM 261 - 162 khz 1620 - 577 khz Me/s Me/s Me/s	GO 1150 - 1850 185 - 520 OC OC	m m m
CIRCUITS ACCORDÉS	HF MF Fréq MF	AM 452 khz	FM 6,75 Mhz
SENSIBILITÉS	B F volume max. (10 % Dist) : 300 mW prise P.U. (50 mW) : MF HF - AM 800 μ V/m FM 3 μ V pour 26 db s/b		
SÉLECTIVITÉ	MF HF S 9 - PO : 35 db GO : 30 db Image HF		
REMARQUES	- La mise en place du jack terminal dans la prise ED pour "écoute discrète" supprime automatiquement l'écoute par HP intérieur - L'antenne télescopique FM peut être orientable lorsqu'après avoir sorti la section à gros diamètre, on fait pivoter cette section sur son grand axe tout en maintenant le mouvement de sortie. Pour la rentrée il est conseillé d'effectuer la manoeuvre inverse. - Lors de l'écoute à proximité d'un émetteur FM puissant, il peut être nécessaire de réduire la sortie de l'antenne télescopique pour éviter un mauvais rendement sonore. - Placement des piles: vis B de la logette - Enlèvement du demi boîtier arrière : les 4 écrous de la paroi arrière du récepteur. - Enlèvement du châssis : sortir l'antenne télescopique, dessouder son fil de raccordement au châssis, enlever les 4 vis Parker : 2 (avec collerette) à la paroi inférieure du boîtier, et 2 à la partie supérieure du châssis.		

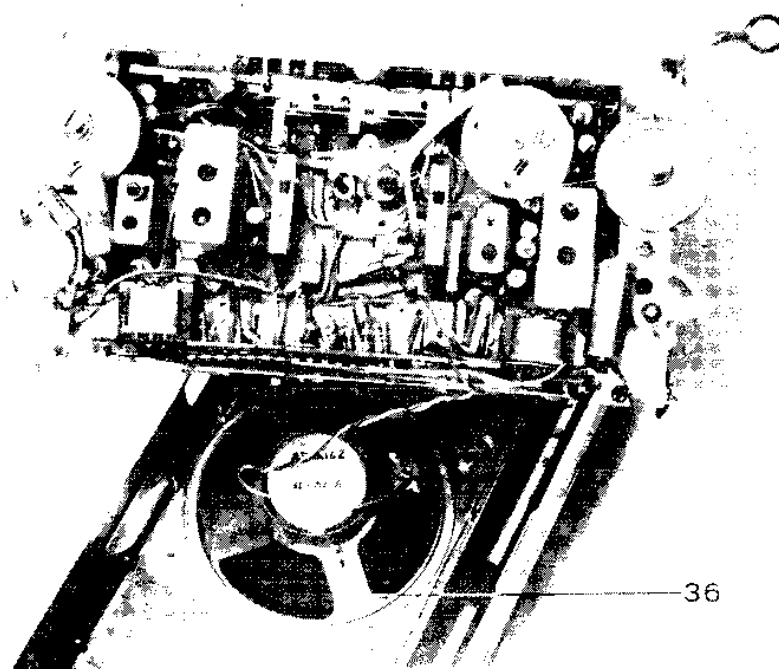
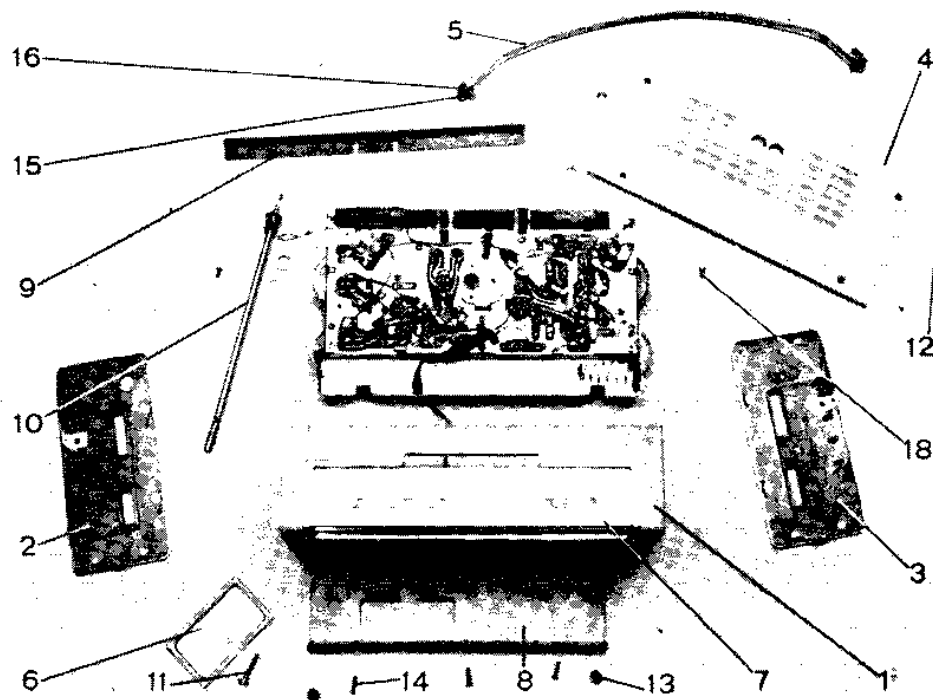
ATTENTION : Ces renseignements sont d'ordre confidentiel. Ils ne peuvent être communiqués à des tiers qu'avec accord de D/OVSV

VMS - OVSV - RG		TECHNISCH-COMMERCIELE INLICHTINGEN		MATERIAAL : RADIO																																													
REKES : 63		TYPE : 5159		BASISCHASSIS : Tg																																													
KLASSIFIKATIE : Draagbare transistorontvanger AM-FM																																																	
AFBEELDING		MECHANISCHE KARAKTERISTIEKEN																																															
		VOEDING BATTERIJEN : Ja NET : WISSELSTROOM - SPANNINGSAANWIJZER : - ZEKERINGEN : net : GELUKGERICHTE H S : GLOEIDRADEN : VOEDING PLATENDRAAIER : RECHTSTREEKS - AFGETAKT OP TRANSFO GOLFLENGTE AM : KG-LG FM : Ja OMSCHAKELING : klavier - omschakelaar ANTENNES ingebouwd : A.M.: ijzerhoudend - P.M.: teleskopisch binnen : -magisch en richtbaar buiten : auto : kontakt Omschakeling : geen AANSLUITINGEN PLATENDRAAIER WEERGAVE LUGAVOX OPNAME LUGAVOX AZONDERLIJKE L S ALLERLEI ED MONAURAL STEREO Koptelefoon (auto-selektiviteit) F.M. EENHEID TYPE : afzonderlijke elementen op gedrukte stroomkruisen BEDIENING : Afstemming door doppelkernen met enige bediening PLATENDRAAIER TYPE : BEWEGING : SNELHEDEN : PICK-UP : OPNEMER LUIDSPREKER INGEBOUWD : een AFZONDERLIJKE : —————> kontakt voor koptelefoon (schakelt de LS uit) TYPE : AD 3416 Z IMPEDANTIE : 3 ohms 1000 ohms BEDIENINGEN M/A - handleschijf voor batterijschakeling : handle omhoog (rood merkteken zichtbaar) = in bedrijf gesteld. FM - Kiesknop voor FM KG - Kiesknop voor AM : Midden Golflengte LG - Kiesknop voor AM : Lange Golflengte. Het drukken op één knop maakt de andere vrij. Sy/FM - Toonregeling op FM Sy/AM - Toonregeling op KG of LG V - Klankvolume Ant/FM - Richtbare teleskopische antenne voor FM Ant/AM - Kontakt voor buitenantenne AM ED - Kontakt voor bescheiden beluistering (luisterstel 1000 n). B - Schroef van het deksel op het batterijvakje.																																															
TECHNISCHE KARAKTERISTIEKEN																																																	
VOEDING		NETSPANNING : VERBRUIK op radio : op pick-up : 5V. 4x1,5V (zaklamp) cil BATTERIJEN : TYPE en AANTAL 025/L50 0 11																																															
GOLFLENGTE		<table> <tr> <td>AM</td><td>261 - 162 kHz</td><td>LG</td><td>1150 - 1850 m</td></tr> <tr> <td></td><td>1620 - 577 kHz</td><td>MG</td><td>185 - 520 m</td></tr> <tr> <td></td><td></td><td>KG</td><td></td></tr> <tr> <td>FM</td><td>100 - 87,5 MHz</td><td>FM</td><td>3 - 3,43 m</td></tr> </table>				AM	261 - 162 kHz	LG	1150 - 1850 m		1620 - 577 kHz	MG	185 - 520 m			KG		FM	100 - 87,5 MHz	FM	3 - 3,43 m																												
AM	261 - 162 kHz	LG	1150 - 1850 m																																														
	1620 - 577 kHz	MG	185 - 520 m																																														
		KG																																															
FM	100 - 87,5 MHz	FM	3 - 3,43 m																																														
AFGESTEMDE KRINGEN		<table> <tr> <td></td><td>HF</td><td>AM</td><td>FM</td></tr> <tr> <td></td><td>MF</td><td></td><td></td></tr> <tr> <td></td><td>M.F. trkw</td><td>452 Khz</td><td>6,75 Mhz</td></tr> </table>					HF	AM	FM		MF				M.F. trkw	452 Khz	6,75 Mhz																																
	HF	AM	FM																																														
	MF																																																
	M.F. trkw	452 Khz	6,75 Mhz																																														
GEVOELIGHEDEN		I. F. max. volume (10 s/o Verw.) : 300 mW aansluiting P U (50 mW) : MF HF - AM 800 mikrovolt/m FM 3 mikrovolt voor 26 db s/b																																															
SELECTIVITEIT		MF HF S9 - 35 db (KG) 30 db (LG) Spiegel HF																																															
OPMERKINGEN		- Wanneer de eindstekker in kontakt ED geplaatst wordt voor een "bescheiden beluistering", wordt de beluistering langs de ingebouwde LS automatisch uitgeschakeld. - De teleskopische antenne FM kan richtbaar gemaakt worden wanneer, na het breed gedeelte uitgetrokken te hebben, dit gedeelte om zijn grote as gedraaid wordt terwijl het uittrekken verder voortgezet wordt. Om de antenne terug te steken wordt aangeraden omgekeerd te werk te gaan. - Wanneer de beluistering geschiedt in de nabijheid van een sterke FM zender, kan het noodzakelijk zijn de uittrek-lengte van de teleskopische antenne te beperken om een slecht klankrendement te voorkomen. - <u>Inzetting der batterijen</u> : schroef B van het vakje. - <u>Wegneming van het achterste gedeelte</u> : de 4 moeren aan de achterwand van de ontvanger. - <u>Wegneming van het chassis</u> : de teleskopische antenne uittrekken, de aansluitdraad op het chassis losmaken, de 4 Parkerschroeven uitnemen : 2 (met flens) aan de bodem van het bakje en 2 bovenaan het chassis.																																															
		BUIZEN TRANSISTORS <table> <tr><td>TR 1</td><td>AF 114</td><td>HF</td><td>HF</td></tr> <tr><td>TR 2</td><td>AF 115</td><td>-</td><td>O + Menger</td></tr> <tr><td>TR 3</td><td>AF 116</td><td>O + Menger</td><td>MF</td></tr> <tr><td>TR 4</td><td>AF 116</td><td>MF</td><td>MF</td></tr> <tr><td>TR 5</td><td>AF 116</td><td>MF</td><td>MF</td></tr> <tr><td>TR 6</td><td>OC 71</td><td>LF</td><td>LF</td></tr> <tr><td>TR 7</td><td>OC 71</td><td>LF</td><td>LF</td></tr> <tr><td>TR 8</td><td rowspan="2">2xOC74</td><td rowspan="2">LF uitgang</td><td rowspan="2">LF uitgang</td></tr> <tr><td>TR 9</td></tr> </table> 5. GERMANIUMDIODES <table> <tr><td>X 1</td><td rowspan="2">2xOA79</td><td rowspan="2">-</td><td rowspan="2">Detector</td></tr> <tr><td>X 2</td></tr> <tr><td>X 3</td><td>OA 79</td><td rowspan="3">Stroomstabilisator LF voor temperatuur- en spanningsvariaties</td><td rowspan="3">-</td></tr> <tr><td>X 4</td><td>E25 C5</td></tr> </table> SCHAALVERLICHTINGS-LAMPJE VOORSTELLING INHOUD : 2 halve plasticen kastjes in 2 tinten AFMETINGEN : 25x15x7 verstelbare draagriem GEWICHT : AFSTEMSCHAAL MATERIAAL : plastic VORM : rechthoekig, 2 x 2 glaasjes VERLICHTING : OPGEMAAKT DE : 4/1/1963 DOOR : R.G. VERZONDEN NAAR :				TR 1	AF 114	HF	HF	TR 2	AF 115	-	O + Menger	TR 3	AF 116	O + Menger	MF	TR 4	AF 116	MF	MF	TR 5	AF 116	MF	MF	TR 6	OC 71	LF	LF	TR 7	OC 71	LF	LF	TR 8	2xOC74	LF uitgang	LF uitgang	TR 9	X 1	2xOA79	-	Detector	X 2	X 3	OA 79	Stroomstabilisator LF voor temperatuur- en spanningsvariaties	-	X 4	E25 C5
TR 1	AF 114	HF	HF																																														
TR 2	AF 115	-	O + Menger																																														
TR 3	AF 116	O + Menger	MF																																														
TR 4	AF 116	MF	MF																																														
TR 5	AF 116	MF	MF																																														
TR 6	OC 71	LF	LF																																														
TR 7	OC 71	LF	LF																																														
TR 8	2xOC74	LF uitgang	LF uitgang																																														
TR 9																																																	
X 1	2xOA79	-	Detector																																														
X 2																																																	
X 3	OA 79	Stroomstabilisator LF voor temperatuur- en spanningsvariaties	-																																														
X 4	E25 C5																																																
AANDACHT : Deze Inlichtingen zijn vertrouwelijk. Zij mogen niet aan derden medegedeeld worden zonder de toestemming van D/OVSV																																																	



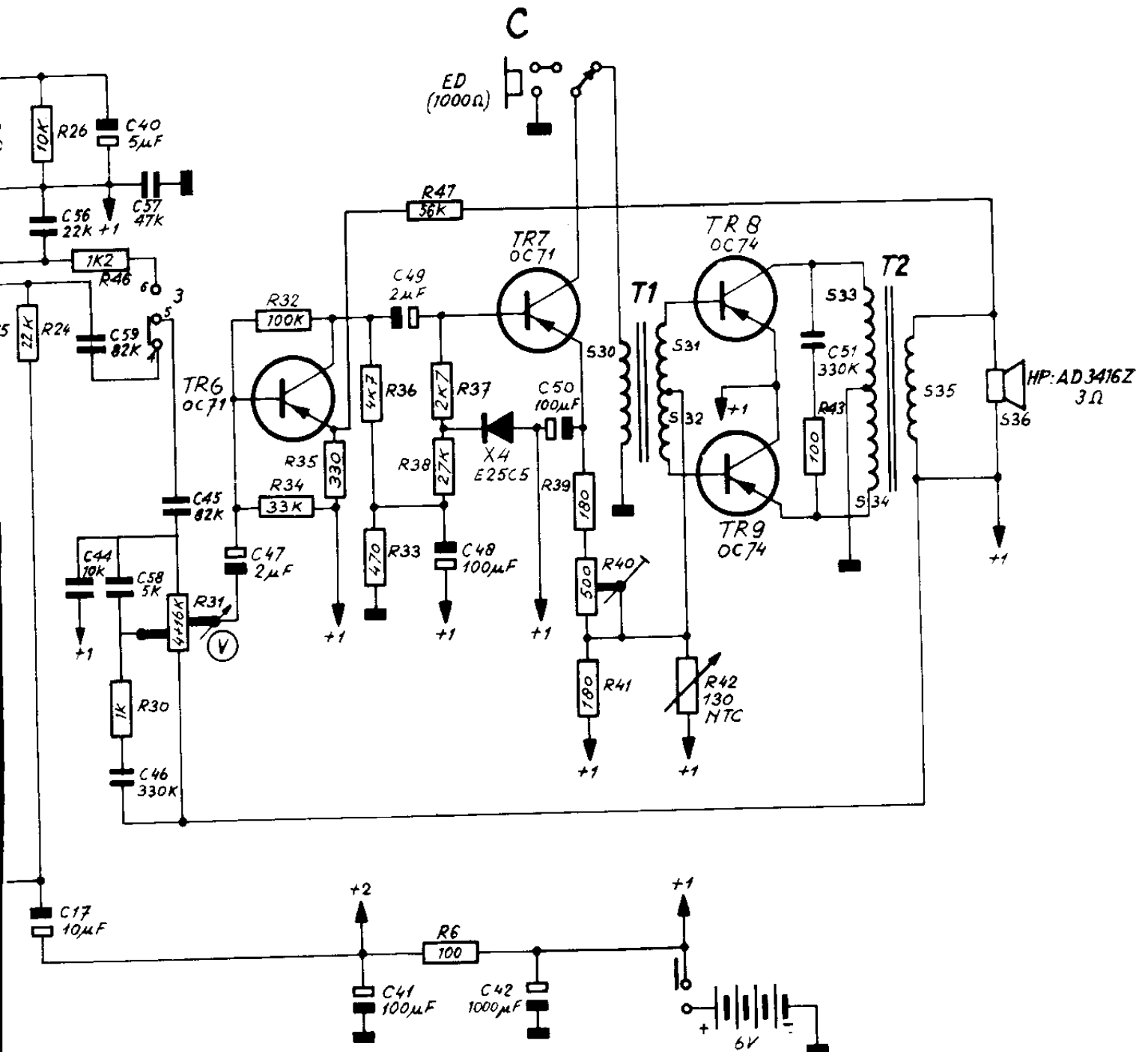


[HTTP://WWW.RADIOCOLLECTION.BE](http://www.radiocollection.be)



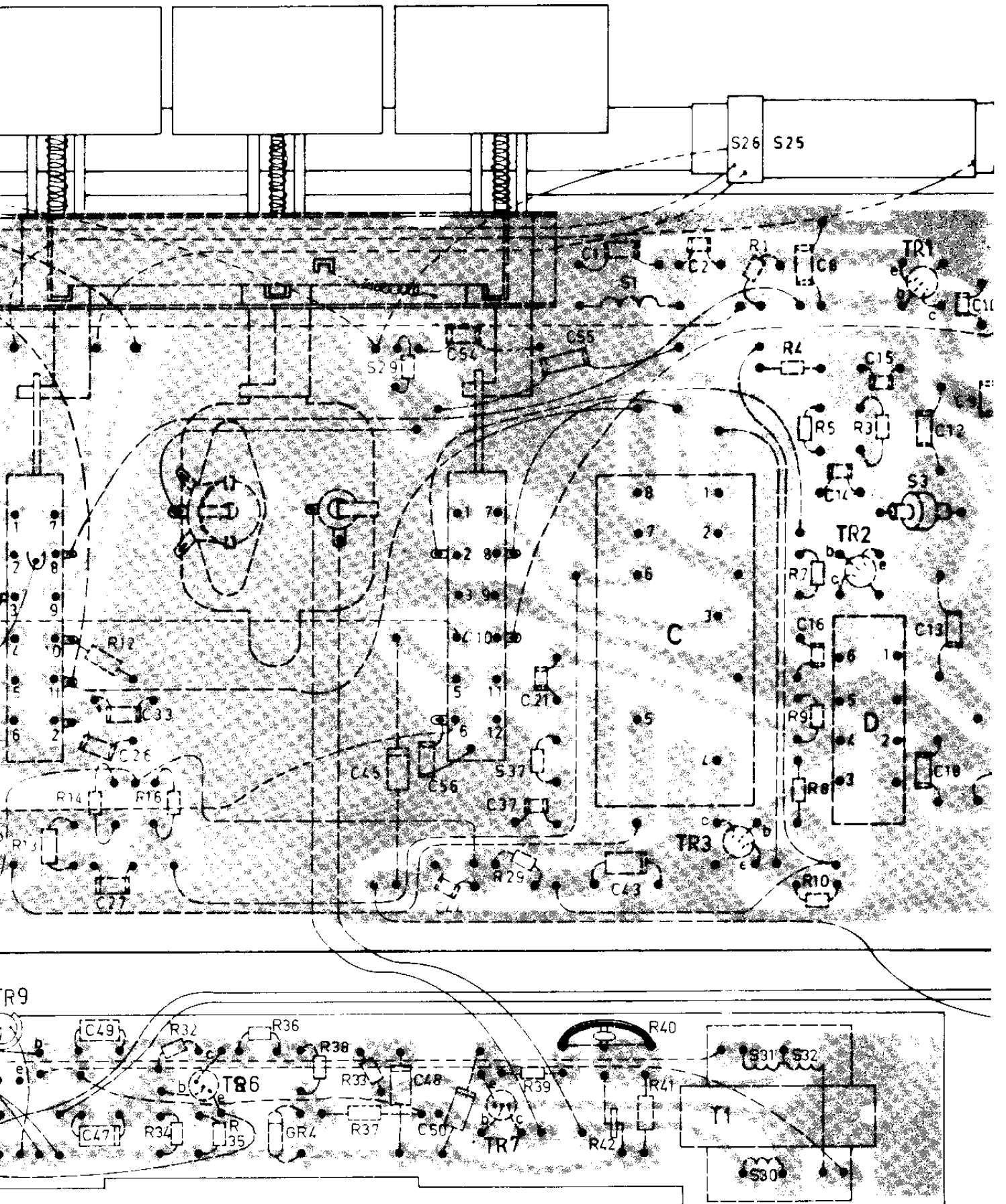
7.40.44.45.59.58.46.57.47.	41. 48.49. 42. 50.	51.	C
26. 30.31. 32.34.35. 33.36.37.38.6.47.39.40.41. 42.	43.		R

HTTP://WWW.RADIOCOLLECTION.BE



Transistors ACEC 5159-5161

47. 26. 27. 33. 49.	48. 45. 56. 44. 54. 50.	37. 21. 55.	1. 43.	2.	26. 31. 30. 32. 25.	3.
13. 14. 12.	34. 16. 32. 35.	36.	38. 37. 33.	29. 39.	40. 42. 41.	1. 4. 5. 6. 7. 9. 10. 3.



Schema . Printplaatzijde

Schéma de câblage . Côté Ci

Verdrahtungsschema . Seite der gedruckten Schaltung

37.	1	26.31.30.32.25	3.	4	2
50.37.21.55.	1.4.3.	2	8.16.14.15.12.10.13.10.9		
29.39.	40.42.41.	1.4.5.8.7.9.10.	3		2

HTTP://WWW.RADIOCOLLECTION.BE

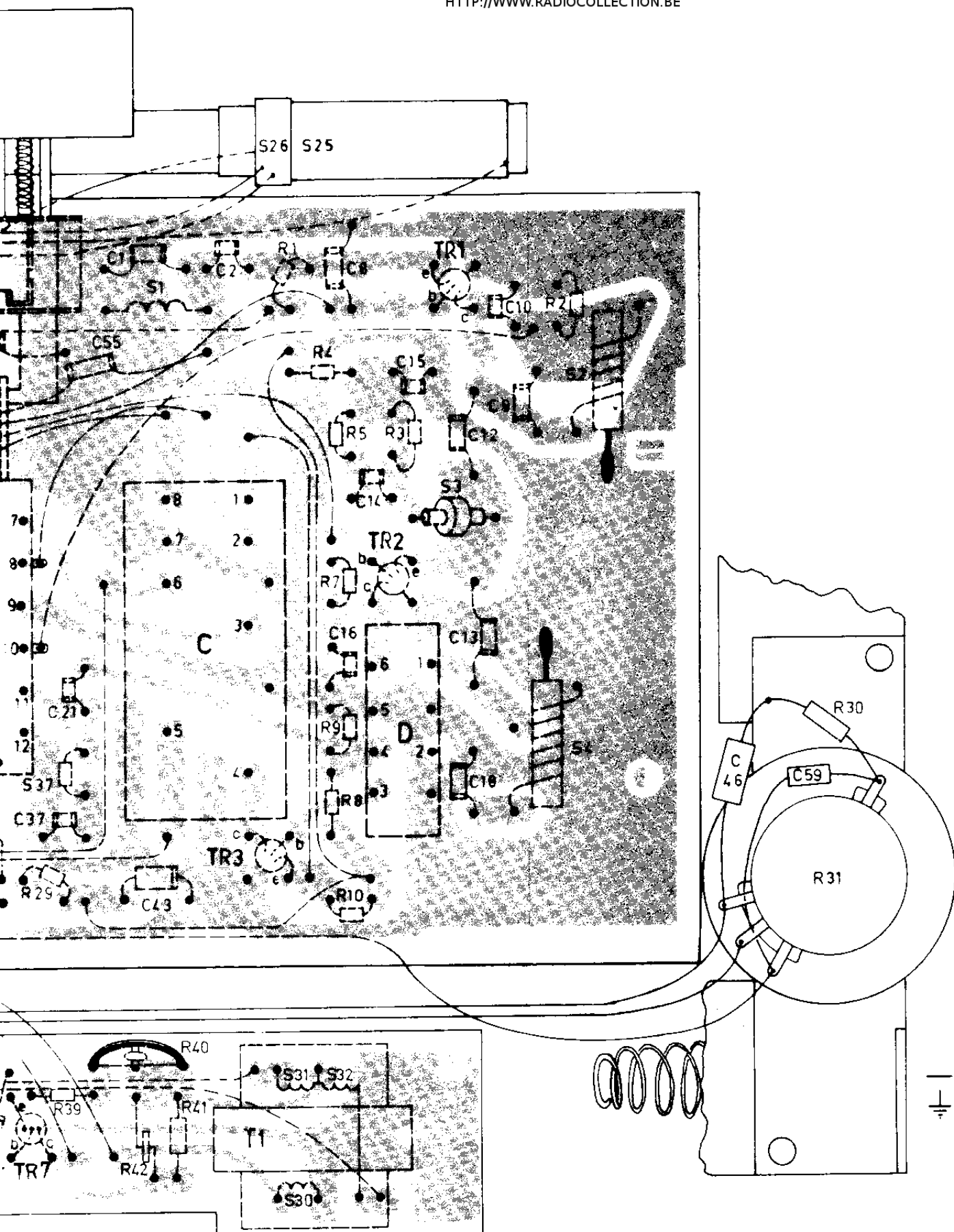
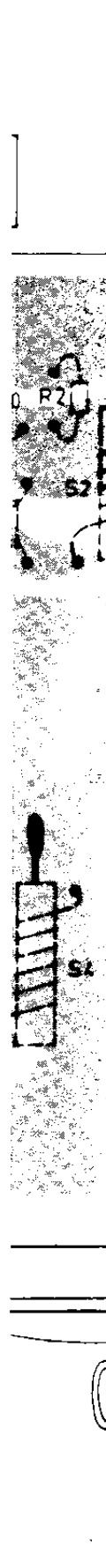


Schéma de câblage . Côté Circuit imprimé

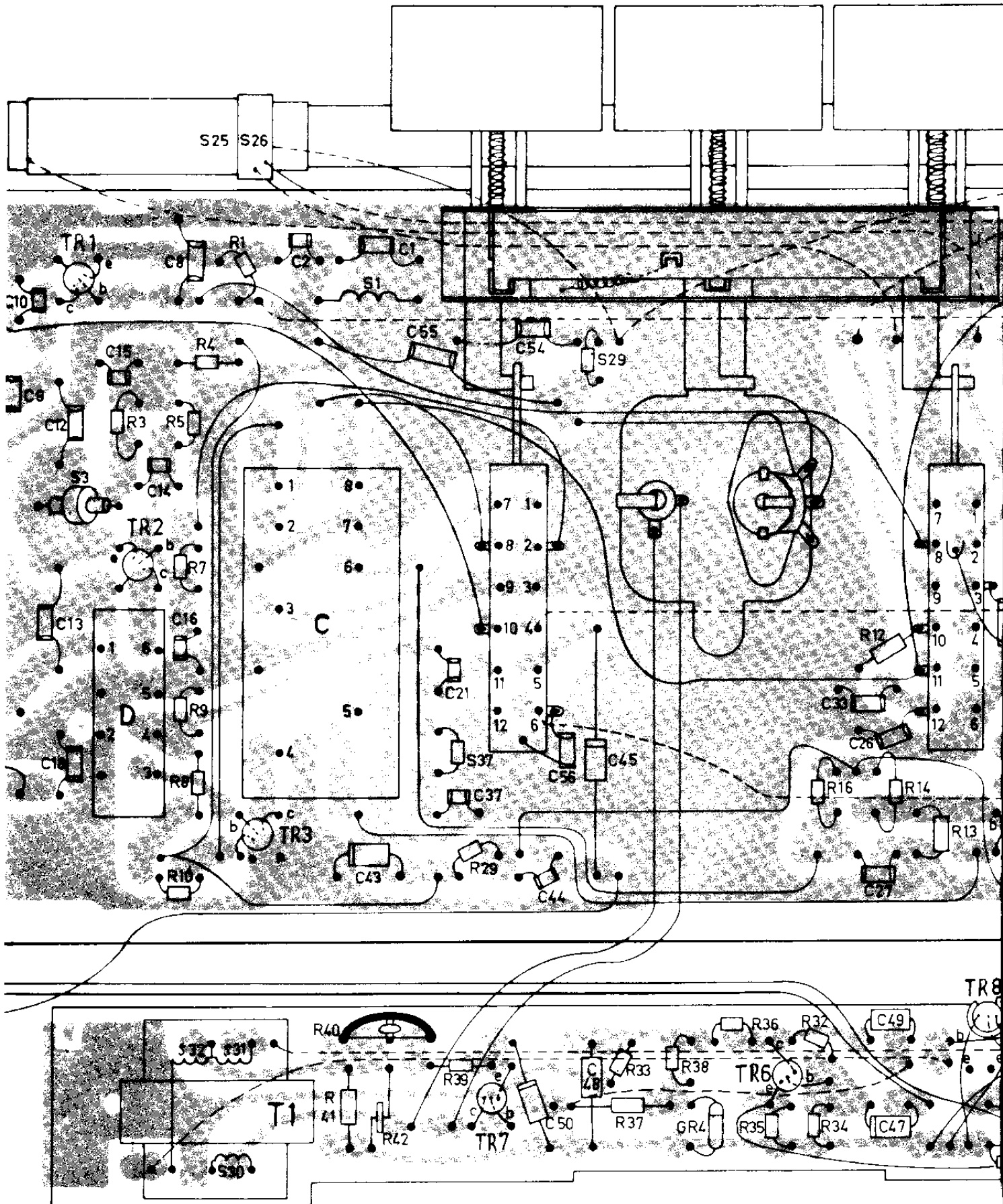
Schéma . Seite der gedruckten Schaltung

$$\begin{array}{r} 4 \\ 9 \\ 2 \end{array}$$


rcuit
na

3	25	32	30	31	26	1	37	29																
10	13	18	12	15	14	16	8	2	43	1	55	21	37	50	54	44	56	45	48	49	33	27	26	47
3	10	9	7	8	5	4	1	41	42	40	39	29	33	37	38	36	35	32	16	34	12	14	13	

HTTP://WWW.RADIOCOLLECTION.BE



Bedradingsschema . Elementenzijde

Verdrahtungsschem

				33	35	34		28		27									
		51	28		5	31	32	3		6	4	41	17	11	40	57	58	39	53
7	15	43		19		18	17		6			24	28	25	22	46	45	23	26

HTTP://WWW.RADIOCOLLECTION.BE

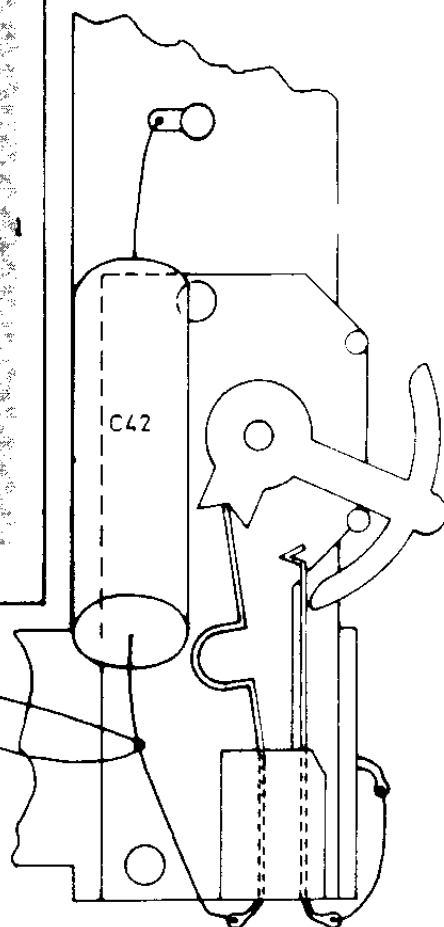
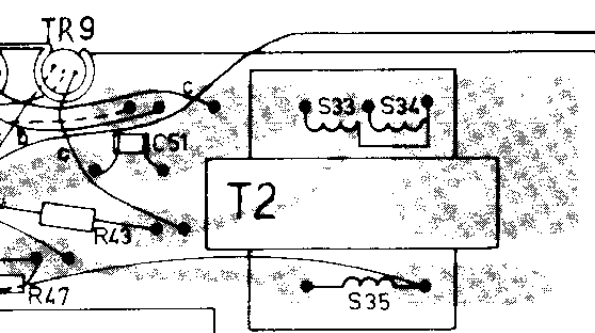
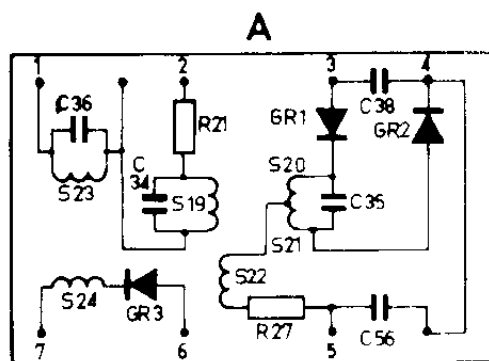
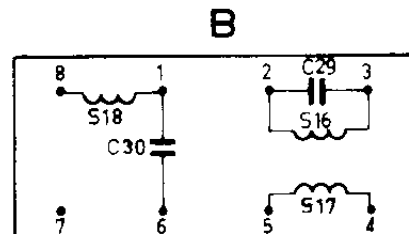
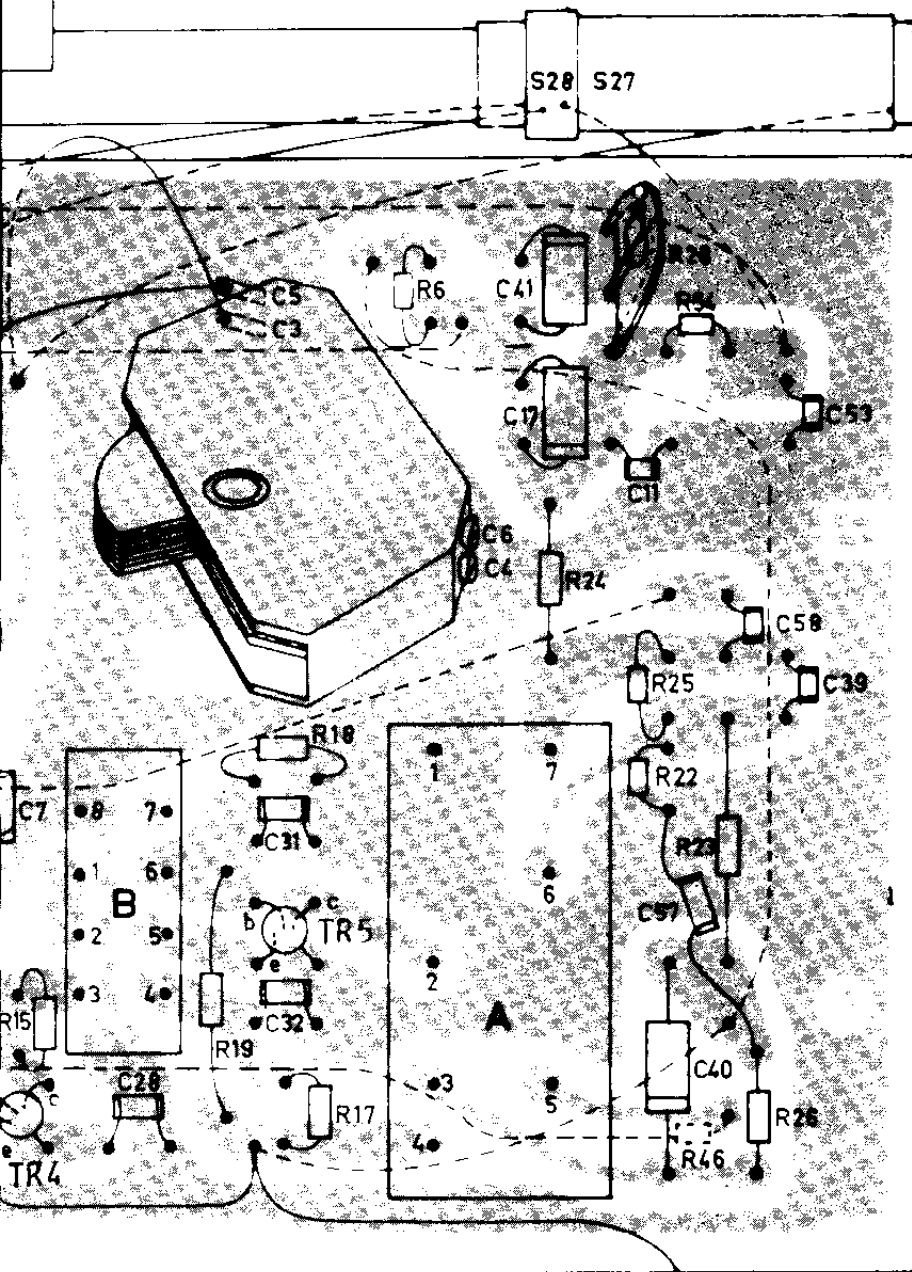


Schéma de câblage . Côté éléments
a. Elementenseite